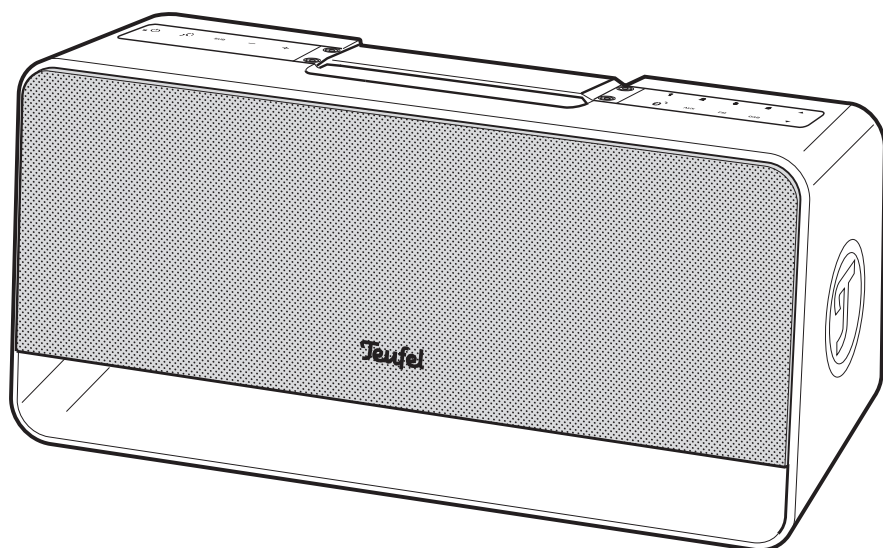


Opis techniczny i instrukcja obsługi



Boomster

Przenośny aktywny głośnik Bluetooth®
ze zintegrowanym radiem DAB+ i FM

Teufel

Spis treści

Ogólne informacje i wskazówki.....	2	Obsługa.....	12
Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	4	Pilot	18
Wypakowywanie.....	7	Czyszczenie i konserwacja	20
Elementy obsługi i przyłącza	8	Rozwiązywanie problemów.....	21
Przygotowanie	10	Dane techniczne.....	22
		Deklaracja zgodności.....	23

Ogólne informacje i wskazówki

Do wiadomości

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą zostać zmienione bez wcześniejszej zapowiedzi i nie stanowią żadnego zobowiązania ze strony Lautsprecher Teufel GmbH.

Żadnej części niniejszej instrukcji obsługi nie wolno powielać w jakiegokolwiek formie, ani w jakikolwiek sposób przekazywać elektronicznie, mechanicznie, w formie fotokopii lub innych zapisów bez uprzedniej pisemnej zgody Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Wersja 1.1

listopada 2020

Znaki towarowe

© Wszystkie znaki towarowe są własnością poszczególnych właścicieli.



Bluetooth® and the Bluetooth symbol are trademarks of Bluetooth SIG, Inc.



aptX® and the aptX symbol are trademarks of CSR plc or associated companies and may be protected in multiple countries.



The “N-Mark” symbol is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the USA and other countries.

Oryginalne opakowanie

Jeśli chcą Państwo skorzystać z prawa do zwrotu towaru w ciągu 8 tygodni, nie wolno wyrzucać oryginalnego opakowania. Przyjmujemy wyłącznie głośniki w ORYGINALNYM OPAKOWANIU.

Nie ma możliwości otrzymania pustych kartonów!

Reklamacje

W przypadku reklamacji należy podać następujące dane:

1. Numer rachunku

Numer rachunku jest podany w dokumencie sprzedaży (dołączonym do produktu) lub potwierdzeniu zamówienia, które zostało przesłane w formie dokumentu PDF, np. 4322543.

2. Numer serii lub partii

Podano u dołu urządzenia, np. numer serii: KB20240129A-123.

Dziękujemy za pomoc!

Kontakt

W przypadku pytań, propozycji lub uwag prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Straße 44

10787 Berlin (Germany)

Telefon: 00800 200 300 40

Obsługa klienta online:

<https://teufelaudio.pl/obslug-klienta>

Formularz kontaktowy:

<https://teufelaudio.pl/kontakt>

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Głośnik służy do odtwarzania muzyki i mowy z wbudowanego radia lub zewnętrznego urządzenia dodatkowego.

Głośnik należy użytkować wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Każdy inny sposób użytkowania uznaje się za niezgodny z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materialnych lub stanowić zagrożenie dla życia lub zdrowia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które są spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

Głośnik jest przeznaczony do użytku prywatnego.



Przed rozpoczęciem użytkowania głośnika należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa i przeczytać instrukcję obsługi. Umożliwi to bezpieczne i prawidłowe korzystanie ze wszystkich funkcji. Instrukcję obsługi należy przechowywać w odpowiednim miejscu i w razie przekazania urządzenia udostępnić ją kolejnemu właścicielowi.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Symbole

W niniejszej instrukcji obsługi występują następujące symbole:

OSTRZEŻENIE

Ten symbol wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może prowadzić do poważnych obrażeń lub nawet do śmierci.

PRZESTROGA

Ten symbol wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które – w przypadku jego zignorowania – może prowadzić do drobnych lub średnich obrażeń.

NOTYFIKACJA

Ten symbol ostrzega przed możliwymi szkodami.

Wskazówki bezpieczeństwa

W tym rozdziale znajdują się ogólne wskazówki bezpieczeństwa, których należy zawsze przestrzegać dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa osób trzecich. Dodatkowo należy przestrzegać wskazówek ostrzegawczych w poszczególnych rozdziałach tej instrukcji obsługi.

Dotknięcie części będących pod napięciem może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

- *Przy podłączaniu urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie jest prawidłowe. Więcej informacji na ten temat znajduje się na tabliczce znamionowej.*
- *Regularnie sprawdzać urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
Natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową i nie uruchamiać urządzenia, jeśli jego obudowa lub kabel sieciowy jest uszkodzony lub wykazuje inne widoczne defekty.*
- *Wyłącznik akumulatora ((18)) z tyłu urządzenia nie odłącza urządzenia od sieci elektrycznej. W przypadku tego urządzenia całkowite odłączenie od sieci następuje tylko poprzez wyciągnięcie wtyczki. Dlatego należy zadbać o*

to, aby wtyczka była zawsze łatwo dostępna.

- Jeśli z urządzenia zaczniesz wydobywać się dym, zapach spalenizny lub nietypowe odgłosy, należy odłączyć je natychmiast od sieci i nie uruchamiać ponownie.
- Nigdy nie otwierać obudowy urządzenia.
Serwis urządzenia może być wykonywany tylko przez autoryzowany zakład. Dozwolone jest przy tym używanie wyłącznie części odpowiadających pierwotnym danym urządzenia.
- Używać wyłącznie akcesoriów podanych w specyfikacji producenta.
- Nie uruchamiać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach oraz chronić je przed opadami i bryzgami wodnymi.
Zwrócić również uwagę na to, aby na urządzeniu ani w jego pobliżu nie stały żadne wazony lub inne naczynia z płynem, który mógłby dostać się do obudowy. Jeśli mimo to do urządzenia dostanie się woda lub inne ciała obce, natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową i w razie potrzeby baterie.
Następnie odesłać urządzenie na nasz adres serwisowy.
- Nigdy nie modyfikować urządzenia. Nieautoryzowane ingerencje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i funkcje.
- Nigdy nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękoma.

Niewłaściwe miejsce ustawienia może pociągnąć za sobą obrażenia ciała i szkody.

- Nie używać głośnika bez zamocowania w pojazdach, w niestabilnych miejscach, na chwiejnych statywach lub meblach, na uchwytach o zbyt małych wymiarach itp. Głośnik mógłby przewrócić się lub spaść i spowodować obrażenia lub ulec uszkodzeniu.
- Głośnik należy ustawić w taki sposób, aby wykluczyć jego niezamierzone przewrócenie oraz aby kable nie stanowiły niebezpieczeństwa potknięcia.
- Nie ustawiać głośników w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejników, pieców, innych urządzeń emitujących ciepło, takich jak wzmacniacze itp.).
- Nie używać urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem.
- Funkcję Bluetooth używać wyłącznie tam, gdzie jest dozwolona bezprzewodowa transmisja radiowa.

Podczas zabawy dzieci mogą zaplatać się w folię opakowaniową i udusić się.

- Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem i foliami opakowaniowymi. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Zwracać uwagę, aby dzieci nie wyjmowały oraz nie zdejmowały z urządzenia małych części (np. przycisków obsługowych lub adap-

tera wtyczki). Mogłyby połączyć części i udusić się.

- Nigdy nie pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzeń elektrycznych bez nadzoru.

Wyciekły kwas baterii może powodować poparzenia chemiczne.

- Unikać kontaktu kwasu baterii ze skórą, oczami i słuzówkami. W razie kontaktu z kwasem baterii należy natychmiast przepłukać obficie dotknięte miejsca czystą wodą i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

Nieprawidłowo użytkowane baterie (przede wszystkim baterie litowe) mogą wybuchnąć.

- Nigdy nie próbować ładowania baterii.
- Używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu.
- Nie wolno rozgrzewać, zwierać ani palić baterii i akumulatorów.
- Nie wystawiać baterii i akumulatorów na bezpośrednie działanie słońca.

Długotrwałe słuchanie przy wysokim poziomie głośności może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

Zapobiegać uszczerbkom na zdrowiu oraz unikać głośnego słuchania przez dłuższy czas.

- Przy wysokim poziomie dźwięku zawsze należy zachowywać odpowiedni odstęp od urządzenia i nigdy nie przykładać uszu do głośnika.

- Jeśli głośnik zostanie ustawiony na najwyższą głośność, może powstać bardzo wysokie ciśnienie akustyczne. Oprócz szkód organicznych mogą także wystąpić skutki psychologiczne. Przede wszystkim zagrożone są dzieci i zwierzęta domowe. Przed włączeniem urządzenia emitującego sygnał regulator głośności należy ustawić na niski poziom.

Ten produkt zawiera materiał magnetyczny.

- W razie potrzeby skonsultować się ze swoim lekarzem w sprawie oddziaływania urządzenia na implanty, np. stymulatory pracy serca lub defibrylatory.

Tłumiki rezonansu mogą powodować przebarwienia na wrażliwych powierzchniach.

- Na parkiecie, lakierowanym drewnie i podobnych powierzchniach należy przykleić filcowe ślizgacze pod gumowymi stopkami głośnika lub umieścić pod nim koce lub małe dywany. W ten sposób można uniknąć przebarwień podłoża w dłuższej perspektywie czasowej.

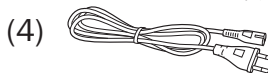
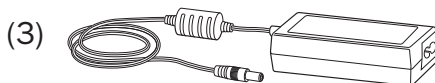
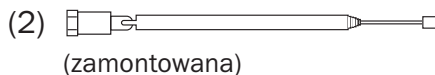
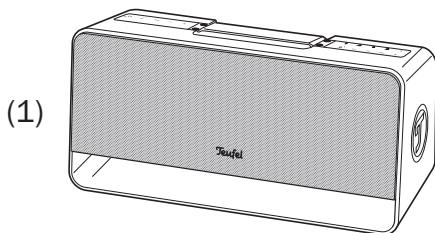
Wypakowywanie

Zawartość opakowania

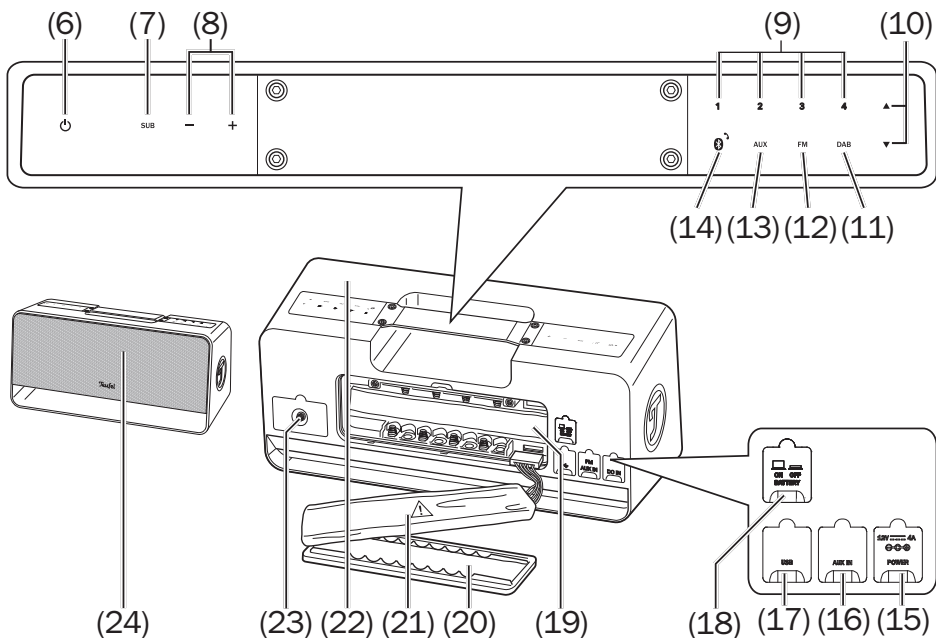
- (1) Boomster NG
- (2) Antena teleskopowa (zamontowana)
- (3) Zasilacz
- (4) Kabel sieciowy do (2)
 - Skrócona instrukcja obsługi
 - Broszura „Ważne informacje o produkcie”

Opcjonalne akcesoria

- (5) Pilot „Teufel Puck”
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy urządzenie jest nieuszkodzone. W przypadku uszkodzenia nie należy uruchamiać produktu, lecz należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (patrz tylna strona).
 - Prosimy zachować opakowanie podczas obowiązywania gwarancji.






Elementy obsługi i przyłącza



- (6)** nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przez 2,5 s: włączanie urządzenia, przycisk świeci się na biało.
Podczas pracy krótko nacisnąć : wyświetlenie poziomu naładowania baterii w %.
 nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przez 2,5 s: wyłączenie urządzenia (podczas pracy na akumulatorze/baterii) lub przełączanie na tryb Standby (tryb uśpienia) (podczas pracy z napięciem 12 V).

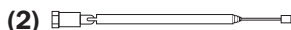
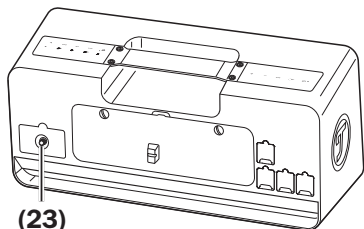
- (7) SUB:** krótko nacisnąć: ustawianie intensywności subwoofera przyciskami **(8) -/+**. Zakres wyświetlania -6 dB do +6 dB.
(8) -/+: Zmniejszanie (-)/zwiększanie (+) głośności subwoofera. Zakres głośności 0 (MUTE) do 16.
(9) 1, 2, 3, 4: Przyciski stacji radiowych DAB i FM.

- (10) ▼/▲:** Ustawianie stacji radiowej.
Dla FM: krótko nacisnąć, aby ustawić częstotliwość, dłuższe naciśnięcie uruchamia wyszukiwanie stacji.
Dla DAB+: przełączanie do poprzedniej/następnej stacji.
- (11) DAB:** wybór radia cyfrowego (DAB+).
- (12) FM:** wybór radia FM.
- (13) AUX:** wybór wejścia **AUX** ().
- (14)** Krótkie naciśnięcie : wybór Bluetooth® jako źródła.
 wciśnięcie i przytrzymanie: uruchamianie trybu parowania Bluetooth.
Krótkie naciśnięcie  w przypadku przychodzącej rozmowy telefonicznej: odebranie połączenia telefonicznego.
- (15)** Przyłącze 12 V dla zasilacza zewnętrznego lub samochodowego kabla ładującego (niedołączony do produktu).
- (16)** Gniazdo wejściowe AUX.
- (17)** Port USB do zasilania urządzeń dodatkowych.
- (18)** Wyłącznik akumulatora, odłącza zestaw akumulatorów lub baterie od urządzenia.
- (19)** Komora na baterie/akumulatory.
- (20)** Pokrywa do **(19)**.
- (21)** Zestaw akumulatorów.
- (22)** Strefa kontaktowa NFC.
- (23)** Port antenowy.
- (24)** Panel wyświetlacza.

Przygotowanie

Antena

Jeśli to jeszcze nie nastąpiło, przykręcić dołączoną antenę teleskopową (2) do portu antenowego (23).



Do odbioru radia należy ją zawsze wysunąć w całości.

Do transportu można zablokować wsuniętą antenę w uchwycie pokryw komory na baterie.

Zasilanie

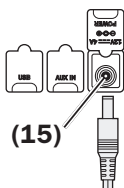
Głośnik Boomster można zasilać prądem na trzy sposoby:

- Prąd stały 12 V za pomocą zasilacza lub samochodowym kablem ładującym.
- Akumulator
- Baterie (ogniwa AA)

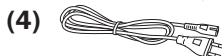
Przyłącze 12 V

Do pracy stacjonarnej:

1. Ostrożnie otworzyć osłonkę gumową nad gniazdem (15) POWER i obrócić ją na bok lub do góry.



2. Podłączyć małą wtyczkę dołączanego zasilacza (3) do widocznego teraz gniazda (15) POWER.



3. Połączyć zasilacz za pomocą dołączonego kabla sieciowego (4) z gniazdkiem sieciowym.

Zestaw akumulatorów

Dołączony zestaw akumulatorów litowo-jonowych jest ładowany, gdy głośnik Boomster jest zasilany prądem poprzez przyłącze 12 V (15) i wyłącznik akumulatora (18) jest włączony (pozycja wystająca).

Przed pierwszym użyciem akumulator należy ładować przez ok. 3 godziny. W trybie Standby (trybie uśpienia) ładowanie akumulatora jest sygnalizowane pięcioma znakami plus (+) na panelu wyświetlacza. Znak plus lub ostatnie znaki plus migają i w ten sposób wskazują poziom naładowania akumulatora. Gdy akumulator będzie w pełni naładowany, miganie ustanie. W pełni naładowany akumulator zapewnia pracę głośnikowi Boomster przez ok. 15 godzin.

W celu ochrony akumulatora głośnik Boomster posiada ochronę przed głębokim rozładowaniem, która wyłącza urządzenie w przypadku osiągnięcia wartości progowej.

i Gdy poziom naładowania akumulatora spada lub baterie stają się słabe, na panelu wyświetlacza pojawia się wskazówka „BATT LOW”. W takim przypadku należy wymienić baterie lub podłączyć kabel sieciowy.

Baterie

⚠ PRZESTROGA

Nieprawidłowo użytkowane baterie (przede wszystkim baterie litowe) mogą wybuchnąć.

- Nigdy nie próbować ładowania baterii.
- Używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu.
- Nie wolno rozgrzewać, zwierać ani palić baterii i akumulatorów.
- Nie wystawiać baterii i akumulatorów na bezpośrednie działanie słońca.

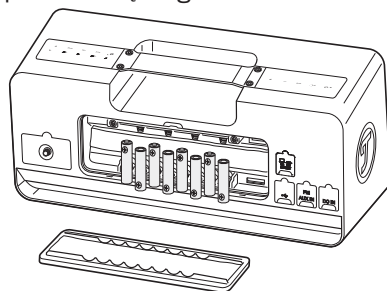
Wyciekły kwas baterii może powodować poparzenia chemiczne.

- Unikać kontaktu kwasu baterii ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie kontaktu z kwasem należy natychmiast obficie przepłukać dotknięte miejsca

czystą wodą i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

Zamiast dołączonego akumulatora w głośniku Boomster można używać również baterii typu AA (ogniwo mignonowe). W tym celu należy postępować następująco:

1. Otworzyć komorę na baterie, odkręcając obie śruby pokrywy przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (np. monetą).
2. Wyjąć akumulator i wyciągnąć ostrożnie wtyczkę akumulatora z gniazda.
3. Do komory na baterie włożyć osiem baterii AA. Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość.



4. Zamknąć komorę na baterie i przykręcić ponownie śruby.

Obsługa

PRZESTROGA



Długotrwałe słuchanie przy wysokim poziomie głośności może prowadzić do uszkodzenia słuchu.

- Zapobiegać uszczerbkom na zdrowiu oraz unikać głośnego słuchania przez dłuższy czas.
- Przy wysokim poziomie dźwięku zawsze należy zachowywać odpowiedni odstęp od urządzenia i nigdy nie przykładać uszu do głośnika.
- Jeśli głośnik zostanie ustawiony na najwyższą głośność, może powstać bardzo wysokie ciśnienie akustyczne. Oprócz szkód organicznych mogą także wystąpić skutki psychologiczne. Przed wszystkim zagrożone są dzieci i zwierzęta domowe. Przed włączeniem urządzenia emitującego sygnał regulator głośności należy ustawić na niski poziom.

NOTYFIKACJA

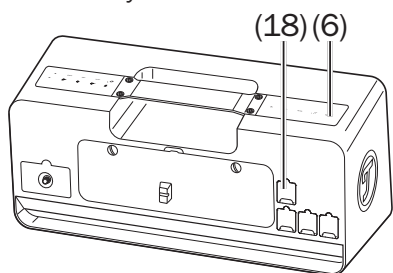
Jeśli urządzenie jest przenieszone z zimnego otoczenia do ciepłego – np. po transporcie – w środku mogą powstawać skropliny.

- W takim przypadku przed podłączeniem i uruchomieniem należy zostawić urządzenie w pozycji stojącej na co najmniej 2 godziny.

Włączanie i wyłączanie

Włączenie

- Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk **⏻ (6)** przez ok 2,5 s. Głośnik Boomster włącza się. Na panelu wyświetlacza na krótko pojawia się napis „Teufel” i następnie głośnik przetacza się na ostatnio aktywne źródło.



Wyłączenie

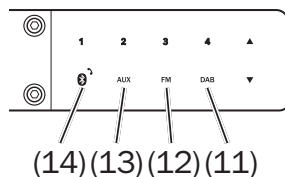
- Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk **⏻ (6)** przez ok 2,5 s. Głośnik Boomster
 - przy zasilaniu akumulatorowym wyłącza się,
 - przy zasilaniu sieciowym przechodzi w tryb uśpienia.
- Podczas dłuższego nieużytkowania wyłączyć wyłącznik akumulatora **(18)** (wcisnąć do środka). W ten sposób akumulator zostanie całkowicie odłączony od urządzenia, co zapobiegnie głębokiemu rozładowaniu.

Automatyczne wyłączenie

- Po 20 minutach bez sygnału wejściowego urządzenie automatycznie wyłącza się.

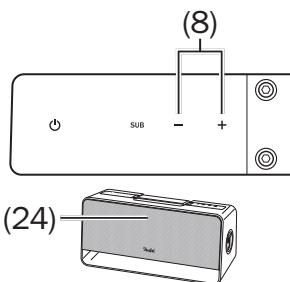
Wybieranie źródła

- Przyciskami **(11)**, **(12)**, **(13)** i **(14)** wybrać urządzenie dodatkowe (Bluetooth lub AUX) lub tryb radia (DAB+ lub FM). Aktywne źródło lub wybrana stacja radiowa pojawia się na panelu wyświetlacza **(24)**.



Głośność

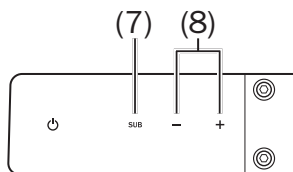
- Przyciskami **-/+ (8)** można zmniejszyć lub zwiększyć głośność na 16 poziomach. Aktualny poziom głośności wyświetla się po zmianie na panelu wyświetlacza **(24)**.



Poprzez krótkie naciśnięcie można stopniowo zmieniać głośność. Dłuższe naciśnięcie zmienia głośność w sposób ciągły. Jeśli urządzenie jest wyciszone (najniższy poziom głośności), na panelu wyświetlacza pojawia się informacja „MUTE”.

Ustawianie głośności subwoofera

1. Wcisnąć przycisk **SUB (7)**, aby dopasować głośność subwoofera do własnych preferencji słuchowych, muzyki lub miejsca ustawienia. Aktualne ustawienie widoczne jest na panelu wyświetlacza **(24)**.



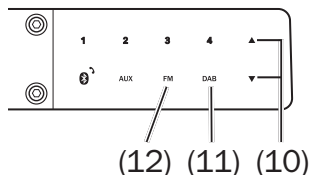
2. Za pomocą przycisków **-/+ (8)** można zmieniać głośność subwoofera w zakresie od -6 dB do $+6$ dB.
3. Aby opuścić tryb ustawień, można ponownie wcisnąć przycisk **SUB (7)**. W przeciwnym razie tryb zakończy się automatycznie po około 5 sekundach od ostatniego wciśnięcia przycisku.

Radio

Głośnik Boomster wyposażony jest w radio dla standardu DAB+ i FM. Można zapisać każdorazowo 4 ulubione stacje. Dołączona antena teleskopowa **(2)** zapewnia dobry odbiór.

Wybór radia

1. Do odbioru radia należy ją zawsze wysunąć w całości. Aby poprawić odbiór, można później skorygować ustawienie.
2. Nacisnąć krótko przycisk wybranego zakresu odbioru:
DAB (11): odbiór cyfrowych stacji radiowych.
FM (12): odbiór analogowych stacji radiowych, możliwość RDS.



Ustawianie stacji

Przyciskami **▼/▲ (10)** ustawić stację:

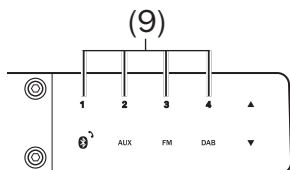
- **DAB+**: po naciśnięciu przycisku uruchamia się poprzednią/następną stację.
- **FM**: po każdym naciśnięciu przycisku częstotliwość odbioru zostaje zwiększona/zmniejszona o 50 kHz. Po długim naciśnięciu przycisku rozpoczyna się wyszukiwanie stacji do góry lub na dół. Opcja wyszukiwania zatrzymuje się przy kolejnej stacji, która może być odbierana w dostatecznej jakości. W razie

potrzeby ponownie uruchomić opcję wyszukiwania, aż zostanie znaleziona wybrana stacja.

Nazwa ustawionej stacji pojawi się na panelu wyświetlacza (24).

Zapisywanie i wywoływanie stacji

- W celu zapisania ustawionej stacji wcisnąć i przytrzymać przez ok. 3 sekundy jeden z przycisków stacji (9).



Na panelu wyświetlacza pojawia się informacja „STOREO” (zapisane). Stacja jest teraz zapisana pod tym przyciskiem stacji.

- Zapisane stacje można wywołać poprzez krótkie wciśnięcie odpowiedniego przycisku stacji.

i Przy równoczesnym ładowaniu zestawu akumulatorów, można w drobnym stopniu wpłynąć na odbiór FM.

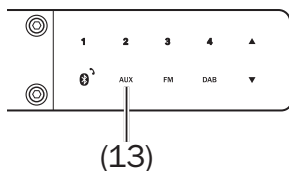
AUX

Podłączenie

Gniazdo **AUX IN (16)** służy do podłączenia urządzenia dodatkowego przy pomocy kabla stereo z wtyczką Jack 3,5 mm. Tutaj można podłączyć wszystkie urządzenia dodatkowe, posiadające gniazdo Line-Out lub podłączenie słuchawek.

Odtwarzanie

1. Wcisnąć przycisk **AUX (13)**, aby wybrać wejście AUX.



Na panelu wyświetlacza pojawia się informacja „AUX”.

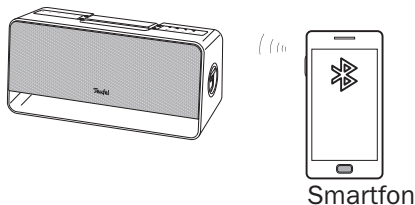
2. Uruchomić odtwarzanie na urządzeniu dodatkowym.

i Poziom głośności ustawiony na urządzeniu dodatkowym ma również wpływ na poziom głośności głośnika Boomster.

3. Sterować wszystkimi funkcjami odtwarzania za pomocą urządzenia dodatkowego.

Bluetooth®

Za pomocą Bluetooth® można połączyć kompatybilne urządzenie dodatkowe bezprzewodowo z urządzeniem Boomster. Wówczas dźwięki pochodzące z urządzenia dodatkowego wydobywają się przez urządzenie Boomster.



NOTYFIKACJA

Funkcji Bluetooth® używać wyłącznie tam, gdzie jest dozwolona bezprzewodowa transmisja radiowa.

Należy pamiętać, że w zależności od systemu operacyjnego funkcjonowanie Bluetooth® i NFC urządzenia dodatkowego może być różne.

Opcje Bluetooth®


W zależności od typu urządzenia dodatkowe/smartfon posiada ewentualnie kilka opcji Bluetooth®, takich jak np. odtwarzanie mediów i funkcję dzwonienia. Tutaj można według życzenia odpowiednio włączać i wyłączać opcje.

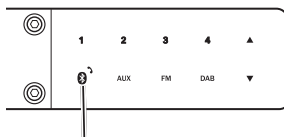
Więcej informacji na temat opcji Bluetooth® znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia dodatkowego/smartfona.

Parowanie (pairing)

Aby odtwarzać dźwięk z dodatkowego urządzenia przez Bluetooth® na urządzeniu Boomster, należy je początkowo połączyć ze sobą. Jest to nazywane „sprzężeniem” lub „parowaniem”. Głośnik Boomster zapewnia parowanie ręczne jak i automatyczne za pomocą NFC.

Parowanie ręczne

1. W urządzeniu dodatkowym (np. smartfonie) włączyć funkcję Bluetooth®.
2. Wcisnąć przycisk  (**14**) i przytrzymać wciśnięty przez ok. 3 sekundy.



(14)

Gdy na panelu wyświetlacza (**24**) pojawi się informacji „PAIRING”, można sparować urządzenie dodatkowe.

3. Ustawić na urządzeniu dodatkowym/smartfonie wyszukiwanie urządzeń Bluetooth®. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia dodatkowego.
W wykazie znalezionych urządzeń powinno znajdować się również urządzenie „Teufel Boomster”.
4. Należy wybrać urządzenie „Teufel Boomster” z listy znalezionych urządzeń.
Pairing jest tym samym zakończony pomyślnie, a urządzenie Boomster

pracuje teraz jako urządzenie do odtwarzania Bluetooth®. Wszystkie dźwięki, które do tej pory były odtwarzane z urządzenia dodatkowego/smartfona, od teraz będą odtwarzane z urządzenia Boomster.

Parowanie za pomocą NFC

NFC (Near Field Communication) jest standardem transmisji do bezprzewodowej wymiany danych na krótkim dystansie. Urządzenie Boomster może za pomocą NFC nawiązać połączenie z kompatybilnym urządzeniem dodatkowym.

1. Włączyć w urządzeniu dodatkowym funkcję NFC (Bluetooth® nie musi być włączony na urządzeniu dodatkowym).
2. Trzymać urządzenie dodatkowe blisko strefy kontaktowej NFC **N (22)** na górnej powierzchni głośnika Boomster.



Głośnik Boomster przełącza się automatycznie na tryb Bluetooth®. Po krótkim czasie na urządzeniu dodatkowym pojawia się pytanie o pozwolenie na połączenie NFC.

3. Należy zatwierdzić to pytanie na urządzeniu dodatkowym. Parowanie jest tym samym zakończone pomyślnie, a urządzenie Boomster pracuje teraz jako urządzenie do odtwarzania Bluetooth®.

Wszystkie dźwięki, które do tej pory były odtwarzane z urządzenia dodatkowego/smartfona, od teraz będą odtwarzane z urządzenia Boomster.

Odtwarzanie

i Poziom głośności ustawiony na urządzeniu dodatkowym ma również wpływ na poziom głośności głośnika Boomster. Brzmienie można ustawić wyłącznie na głośniku Boomster.

- Należy uruchomić odtwarzanie na urządzeniu dodatkowym i stąd sterować innymi funkcjami odtwarzania.

Funkcja dzwonienia

Można używać głośnika Boomster jako zestawu głośnomówiącego do swojego smartfona.

- W przypadku połączenia przychodzącego dzwonek słychać zarówno w smartfonie jak i w głośniku Boomster. Bieżące odtwarzanie mediów zostaje wstrzymane.
- Krótko nacisnąć na głośniku Boomster przycisk **Ⓢ (14)**.
- Przy użyciu wbudowanego mikrofonu można prowadzić rozmowę przez głośnik Boomster.
- Należy ponownie wcisnąć przycisk **Ⓢ**, aby zakończyć połączenie.

Następuje kontynuacja odtwarzania mediów.

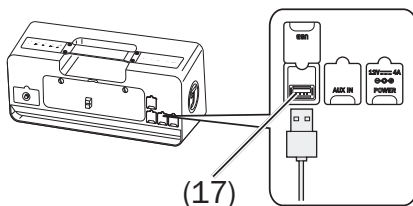
Zakończenie połączenia Bluetooth®

Aby zakończyć połączenie Bluetooth®,

- należy wyłączyć funkcję Bluetooth® na urządzeniu dodatkowym/smartfonie.
- lub przytrzymać przez ok. 3 s wciśnięty przycisk **⓪** (**14**), w wyniku czego połączenie zostanie przerwane.

USB

Port USB (**17**) służy do zasilania elektrycznego i do ładowania urządzeń dodatkowych, takich jak smartfony, tablety lub odtwarzacze MP3.



Proces ładowania za pomocą głośnika Boomster może trwać jednak dłużej niż za pomocą odpowiedniego adaptera sieciowego.

NOTYFIKACJA

Należy pamiętać, że ładowanie urządzenia może zmniejszyć trwałość akumulatora głośnika Boomster.

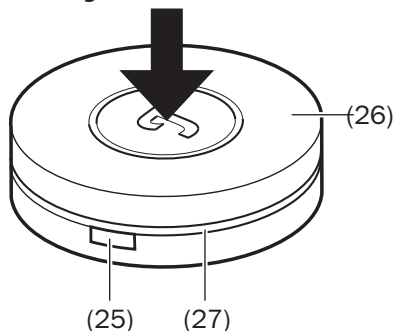
Pilot




Pilota „Teufel Puck” można wykorzystywać jako opcjonalne akcesorium. Dostępny w naszym sklepie internetowym.

Parowanie „Teufel Puck”

1. Włączyć głośnik Boomster.
2. Umieścić „Teufel Puck” w odległości maks. 25 cm od głośnika Boomster.
3. Przytrzymać wciśnięty przycisk (**25**), aż pierścień LED (**27**) zacznie migać. Następnie zwolnić przycisk.
 - 3-krotne miganie: pairing zakończony powodzeniem.
 - 10-krotne miganie: pairing nie powiódł się i należy go powtórzyć.

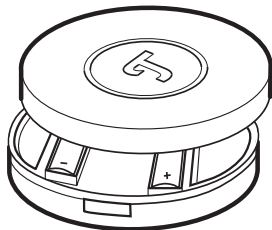
Funkcje



- Włączanie i wyłączenie głośnika Boomster lub „Teufel Puck”: nacisnąć i przytrzymać przez ok. 3 s  (26).
W celu włączenia z trybu uśpienia wystarczy krótkie naciśnięcie na  (działa tylko przy zasilaniu sieciowym, nie w trybie baterii).
- Wybieranie źródła: ponownie wcisnąć przycisk (25).
- Ustawianie głośności: Obrócić pokrywę (26).
- Wyciszenie (Mute): Nacisnąć krótko  (26).

Wymiana baterii

Pilot pracuje z 2 bateriami typu AAA. W celu otwarcia komory na baterie należy po prostu zdjąć pokrywę.



NOTYFIKACJA

Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na biegunowość.

PRZESTROGA

Nieprawidłowo użytkowane baterie (przede wszystkim baterie litowe) mogą wybuchnąć.

- Nigdy nie próbować ładowania baterii.
- Używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu.
- Baterii i akumulatorów nie wolno nagrzewać, zwierać, usuwać poprzez spalanie ani wystawiać na bezpośrednie działanie słońca.

Wyciekły kwas baterii może powodować poparzenia chemiczne.

- Unikać kontaktu kwasu baterii ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie kontaktu z kwasem należy natychmiast obficie przepłukać dotknięte miejsca czystą wodą i w razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

Czyszczenie i konserwacja

NOTYFIKACJA

Oddziaływania zewnętrzne mogą uszkodzić lub zniszczyć urządzenie.

- Jeśli urządzenie jest pozostawione przez dłuższy czas bez nadzoru (np. podczas urlopu) lub nadchodzi burza, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka. Nagłe przepięcia mogą spowodować uszkodzenie.
 - Podczas dłuższej nieobecności należy wyjąć baterię/ baterie z urządzenia. Wyciek baterii może uszkodzić urządzenie.
 - W miarę możliwości używać tylko czystej wody bez dodatków czyszczących. W przypadku trudnych plam można zastosować wodę z mydłem.
- W żadnym przypadku nie wolno używać ostrych detergentów, spirytusu, rozcieńczalników, benzyny itp. Tego typu detergenty mogą uszkodzić delikatną powierzchnię obudowy.
 - Kurz i lekkie zabrudzenia najlepiej czyścić suchą, miękką ściereczką ze skóry.
 - Mocniejsze zabrudzenia zetrzeć lekko zwilżoną ściereczką. Dopilnować, aby do obudowy nie przedostały się żadne ciecze.
 - Na koniec natychmiast delikatnie wytrzeć wilgotne powierzchnie miękką ściereczką.

Rozwiązywanie problemów

Następujące wskazówki powinny pomóc w usunięciu usterek. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, z pewnością można uzyskać pomoc w naszym podręczniku internetowym:

<https://teufelaudio.pl>

Usterka	Możliwa przyczyna/środek zaradczy
Z głośnika Boomster nie dobiega dźwięk.	Upewnić się, czy zasilane elektryczne jest włączone. Sprawdzić, czy kabel sieciowy jest stabilnie ułożony. Naładować akumulator.
Brak dźwięku.	Wybrane jest niewłaściwe źródło. Wybrać prawidłowe źródło (patrz strona 13).
	Ustawiono za niski poziom głośności. Zwiększyć poziom głośności.
	Poziom głośności urządzenia dodatkowego jest ustawiony za nisko. Ostrożnie zwiększyć poziom głośności na urządzeniu dodatkowym.
Brak dźwięku w Bluetooth®.	Brak połączenia Bluetooth®. Utworzyć połączenie (patrz „Bluetooth®“ na stronie 16).
	Urządzenie Boomster nie zostało wybrane jako urządzenie wyjściowe. Na urządzeniu dodatkowym wybrać „Teufel Boomster” jako urządzenie wyjściowe za pomocą Bluetooth®.
	Połączenie Bluetooth® zakłócone przez inny system radiowy (np. telefon bezprzewodowy, Wi-Fi). Zmienić lokalizację zakłócających urządzeń.
Odbiór radiowy zanika lub urywa się.	Za słaby sygnał odbioru. Wysunąć w całości antenę teleskopową. Zmienić kierunek anteny. Ustawić głośnik Boomster w innym miejscu.

Dane techniczne

W przypadku tego produktu wykorzystywane są następujące pasma częstotliwości radiowych i moce transmisji radiowej:

Zakresy częstotliwości	Maks. moc transmisji
2,40535 GHz–2,47735 GHz	1 mW / 0 dBm

Zakres temperatur roboczych: 0–45°C

Zasilacz

Nazwa producenta: Lautsprecher Teufel GmbH
Adres producenta: Budapester Straße 44
D-10787 Berlin
Numer rejestru handlowego: HRB198813B
Identyfikator modelu: Golden Profit Electronics Ltd.
GPE048A-120400-D
Zasilanie: Input (wejście): 100–240 V~ 50/60 Hz
Output (wyjście): 12,0 V DC / 4,0 A / 48,0 W
Średnia wydajność: 89,5 %
Wydajność przy niskim poziomie
naładowania (10 %): 86,0 %
Pobór mocy w stanie bezczynności: 0,10 W

Boomster

Zasilanie: 12 V DC / 4 A
Wymiary (szer. × wys. × gł.): 370 × 180 × 143 mm
Ciężar: 3,4 kg

Zestaw akumulatorów



Napięcie:	11,1 V
Pojemność znamionowa:	4400 mAh
Moc znamionowa:	48,8 Wh

Pozostałe dane techniczne dotyczące artykułu są podane na naszej stronie internetowej.

Deklaracja zgodności

CE Firma Lautsprecher Teufel GmbH oświadcza, że ten produkt spełnia wymagania dyrektywy 2014/30/UE, 2014/35/UE i 2014/53/UE, jeśli jest zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcjami producenta. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym odnośnikiem:

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html

Teufel

W przypadku pytań, propozycji lub uwag prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Niemcy)

Telefon: 00800 200 300 40

Obsługa klienta online: <https://teufelaudio.pl/obsługa-klienta>

Formularz kontaktowy: <https://teufelaudio.pl/kontakt>

Brak gwarancji prawidłowości wszystkich danych.
Zmiany techniczne, błędy literowe i pomyłki zastrzeżone.